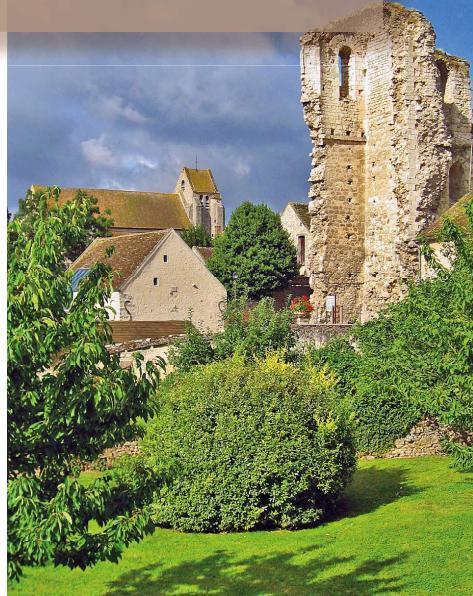
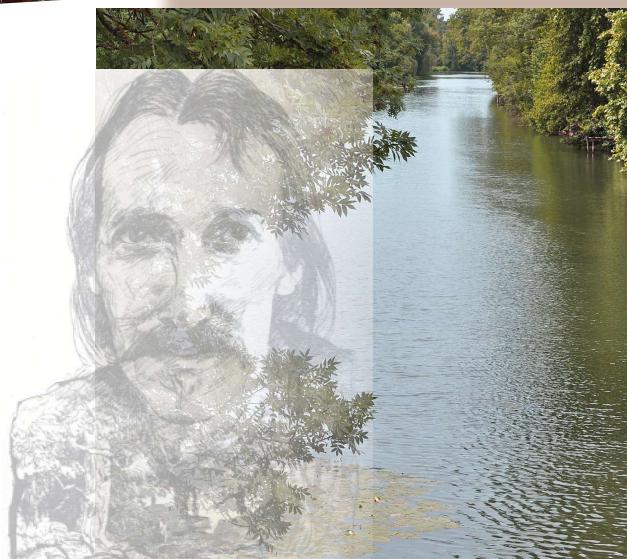


# SUR LES TRACES DE ROBERT LOUIS STEVENSON



De Grez-sur-Loing à  
Châtillon-sur-Loire



# *De Grez-sur-Loing à Châtillon-sur-Loire, sur les traces de Robert Louis Stevenson*

**A** partir de 1875, Robert Louis Stevenson qui n'a que 25 ans et n'est pas encore devenu l'écrivain mondialement connu, quitte de plus en plus fréquemment son Ecosse natale à la recherche de climats plus propices à calmer ses douleurs respiratoires. Il fréquente la colonie d'artistes de Barbizon, vient à Marlotte et surtout passe de longs moments à la pension Chevillon de Grez-sur-Loing où il rencontre Fanny Osbourne, l'amour de sa vie. Ses séjours en Gâtinais sont ponctués de voyages, en canoë entre Anvers et Pontoise, avec l'âne Modestine dans les Cévennes et le long du Loing jusqu'à Châtillon-sur-Loire.

Dans la plupart des lieux traversés par Stevenson, des associations se sont créées pour rappeler le passage de l'écrivain, pour promouvoir un tourisme doux où les rencontres et la découverte des pays l'emportent sur la précipitation et conjuguent activités physiques et culturelles, au service du développement des territoires.

En 2015, le Conseil de l'Europe a décerné à ce projet la mention d'Itinéraire Culturel Européen créant ainsi le 33<sup>ème</sup> itinéraire culturel, le premier étant les Chemins de Compostelle.

Le chemin de Barbizon à Grez-sur-Loing, et de Grez-sur-Loing à Châtillon-sur-Loire est un morceau de ce vaste itinéraire qui compte plus de 1000 kilomètres dont d'autres tronçons sont constitués par les Highlands écossais, la ville de Bristol au Royaume-Uni, les canaux du Nord d'Anvers à Pontoise en passant par Bruxelles et la Thiérache, et les chemins des Cévennes.

Alors à pied, en vélo, avec un âne, bonne randonnée sur les traces de Robert-Louis Stevenson.



# *From Grez-sur-Loing to Châtillon-sur-Loire, following Robert Louis Stevenson's footsteps.*

From 1875, Robert Louis Stevenson, twenty-five years old and not yet a world famous author, frequently absented himself from his native Scotland in search of a climate more appropriate to calming his chronic respiratory illness. He often spent time with the artists in Barbizon, visited Marlotte, but above all stayed for long periods at the Chevillon guest house in Grez-sur-Loing where he was to meet the love of his life Fanny Osbourne. His stays in Gatinais region were often punctuated by walking and canoeing travels, his inland Voyage between Antwerp and Pontoise, his walking tour of the Cévennes accompanied by his beloved Modestine donkey and along the banks of the river Loing to Châtillon-sur-Loire.

Along the routes travelled by Stevenson, numerous associations have been created to remember the author's visits and to promote local tourism through meeting people and discovering heritage, combining cultural and physical activities with the aim of regional growth. In 2015, the European Council recognized the network 'In the footsteps of R.L. Stevenson' with a European Cultural Itinerary award, its thirty-third such award (the 1st being the route of Saint James of Compostelle).

The route from Barbizon to Grez-sur-Loing, and from Grez-sur-Loing to Chatillon-sur-Loire are just part of a network that together include more 1 000 kilometers of trails in the Scottish highlands, the City of Bristol in UK, the northern canals from Antwerp in Belgium to Pontoise in France via Brussels and the Thiérache, and the Cévennes paths.

On foot, by bicycle, by donkey... follow in the footsteps of Robert Louis Stevenson.



# Présentation : un chemin ...

## De pierre...

D e Grez-sur-Loing à Château-Landon, Stevenson a cheminé dans un paysage unique, formé par les sables, les platières et les chaoses de grès de Fontainebleau. Déposé il y a 37 millions d'années, le sable de Fontainebleau est l'un des plus purs du monde. Il a été utilisé depuis la Préhistoire pour des productions de haute technologie comme les haches de pierre polie du Néolithique (visitez le très intéressant musée de Préhistoire de Nemours) ou, plus récemment, la pyramide du Louvre et le verre optique. Le grès a longtemps servi à pavier les rues de Paris mais répond aujourd'hui à des usages plus ludiques, touristiques et sportifs comme l'escalade sur blocs. On vient de tout le planète pour grimper sur les sites de l'éléphant de la Dame Jouanne de Larchant. Plus au sud, à Château-Landon, un calcaire de haute qualité a été extrait pour la construction de l'Arc de Triomphe ou les bases de la Tour Eiffel. Dans cette partie de l'itinéraire, n'hésitez pas à faire une halte dans les très beaux lieux que sont Larchant, Nemours et Château-Landon.



## ... et d'eau

A partir de Souppes-sur-Loing, tout change. Le chemin suit principalement un réseau de rivières et de canaux qui relient la Loire à la Seine.

Une première série d'aménagements a été réalisée dès le 17e siècle, quand on cherchait à acheminer le bois, combustible quasi exclusif à l'époque, des forêts du Nivernais vers Paris. Au 19e siècle, les pondéreux deviendront majoritaires avec, entre autres, le charbon en provenance de Montceau-les-Mines et de Saint-Etienne.

Aujourd'hui, le trafic se limite à la navigation de plaisance mais, en suivant le sentier baigné par une douce lumière, vous pourrez observer l'évolution des ouvrages hydrauliques depuis 300 ans et admirer de grandes réalisations comme les 7 écluses de Rogny-les-sept-écluses, le pont-canal de Briare ou l'écluse de Mantelot à Châtillon-sur-Loire, point final actuel de l'itinéraire. En chemin, vous ne manquerez pas de faire étape dans les importants sites d'histoire et d'architecture que sont Ferrières-en-Gâtinais, Montargis, Châtillon-Coligny et Châtillon-sur-Loire, étape involontaire dans le cas de Stevenson qui y a passé un bref moment en prison pour vagabondage.

# Introducing : a route...

## Of stone...

From Grez-sur-Loing to Château-Landon, Stevenson wound his way through remarkable countryside formed from sand and chaotic sandstone outcrops formed some 37 million years ago. The sand around Fontainebleau is one of the world's purest, used in technological advances such as Neolithic polished stone axes (visit the Pre-history museum in Nemours), the recent Louvre pyramid, glass lenses and computer chips. Sandstone has long been used to pave the streets of Paris but the sandstone outcrops are more often used today by alpinists who come from all over the world to climb at sites such as l'Eléphant and Dame Jouanne at Larchant.

More to the south, at Château-Landon, quality limestone was extracted to be used in the construction of the Arc de Triomphe and in the base of the Eiffel Tower. In this section of the route, don't hesitate to explore the delights of Larchant, Nemours and Château-Landon.

## ... and water

After Souppes-sur-Loing the panorama changes. The route follows the river Loing and the canals that link the Loire to the Seine. The first changes date from the 17th century when wood and other combustibles had to be transported from the forests of Nivernais region (Burgundy) to Paris. Two centuries later the canal traffic was predominantly heavy goods such as coal from Montceau-les-Mines (Burgundy) and Saint-Etienne.

Nowadays there are mainly houseboat traffic, along the banks and given the right light, one can observe the three-hundred-year-old hydraulic system including the seven locks at Rogny-les-sept-écluses, the Briare aqueduct and the Mantelot lock at Châtillon-sur-Loire, last stop along the route. En route, don't miss out on other historical and architectural sites such as Ferrières-en-Gâtinais, Montargis, Chatillon-Coligny and Châtillon-sur-Loire, one of Stevenson's unintended sites as he spent a short time in prison there suspected of being a vagabond.



# Informations pratiques

	Office de tourisme	Hôtels	Chambres d'hôtes	Camping	Ravitaillement	Restauration	Gare	Arrêt de bus
Grez-sur-Loing			•	•	•	•	•	•
Larchant					•	•		
St Pierre-lès-Nemours					•	•	•	•
Nemours	•	•	•		•	•	•	•
Souppes	•	•	•	•	•	•	•	•
Château-Landon	•	•	•		•	•	•	•
Nargis					•	•		
Fontenay-sur- Loing		•				•	•	
Ferrières-en-Gâtinais	•	•	•	•	•	•	•	•
Montargis	•	•		•	•	•	•	•
Montcresson			•		•	•		•
Montbouy					•	•		•
Châtillon-Coligny	•		•	•	•	•		•
Rogny-les-Sept-Ecluses	•	•	•	•	•	•		
Ouzouer-sur-Trézée			•	•	•	•		
Briare	•	•	•	•	•	•	•	•
Châtillon-sur-Loire	•		•	•	•	•		•

# Le chemin Stevenson



## LES TYPES DE BALISAGE

Type de sentiers

Bonne direction

Tourner à gauche

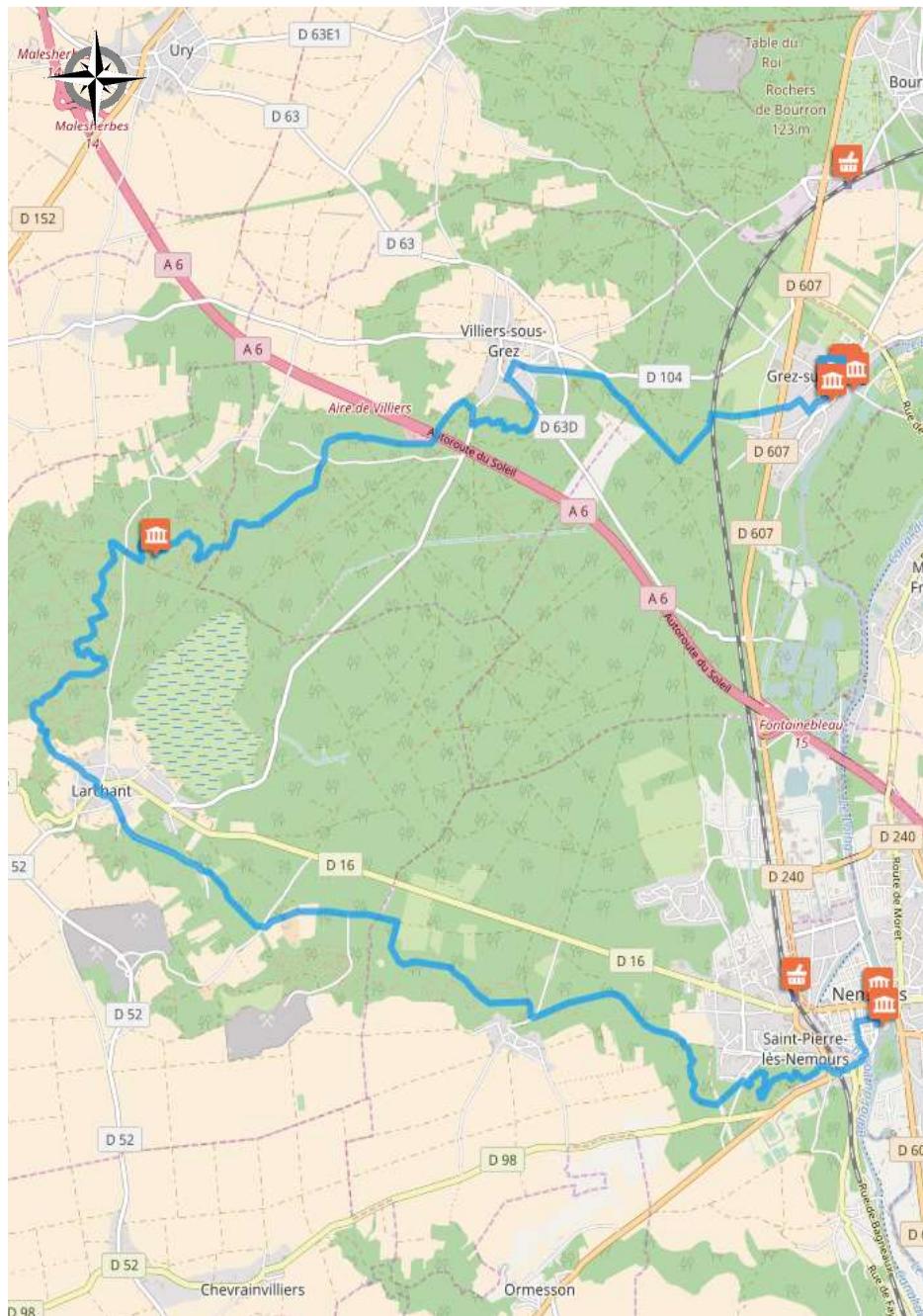
Tourner à droite

Mauvaise direction

1 GR 2 GR PAYS 3 PR  
Grande Randonnée / Grande Randonnée de Pays / Promenade & Randonnée

De Grez-sur-Loing à  
Châtillon-sur-Loire  
149 kilomètres

# De Grez-sur-Loing à Nemours



# De Grez-sur-Loing à Nemours

DISTANCE : 24 KM

1



## CIRCUIT / ITINERARY

D epuis le pré communal de **Grez-sur-Loing** (route de Moncourt) passer le pont et suivre le « blanc-bleu ». Prendre à droite face à l'église, monter une rue pavée, puis prendre à gauche rue Victor Hugo en direction de **Villiers-sur-Grez** et suivre le « blanc-bleu ». À l'entrée de Villiers-sur-Grez, prendre le GR13 à gauche en direction de **Larchant**, continuer sur ce GR et traverser Larchant en direction de **Saint-Pierre-les-Nemours**. L'étape se termine dans la cour du château de **Nemours**, à proximité de l'office de tourisme.



F rom the **Grez-sur-Loing** municipal riverside meadow (route de Moncourt) cross the bridge into the village and follow the white & blue trail signs. In front of the church turn right, go up the paved street then turn left into rue Victor Hugo, direction **Villiers-sur-Grez** and follow the same trail signs. Arriving at **Villiers-sur-Grez** follow the GR13 to the left, direction **Larchant**, which, once crossed, take the direction **Saint-Pierre-les-Nemours**. This stage ends in the courtyard of **Nemours** Castle next to the tourist office.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

**Grez-sur-Loing** : Hôtel Chevillon (privé), vieux pont, la tour de Ganne, promenade dans le vieux village, Musée-Mairie

**Larchant** : Eglise Saint-Mathurin, Site d'escalade de la Dame-Jouanne

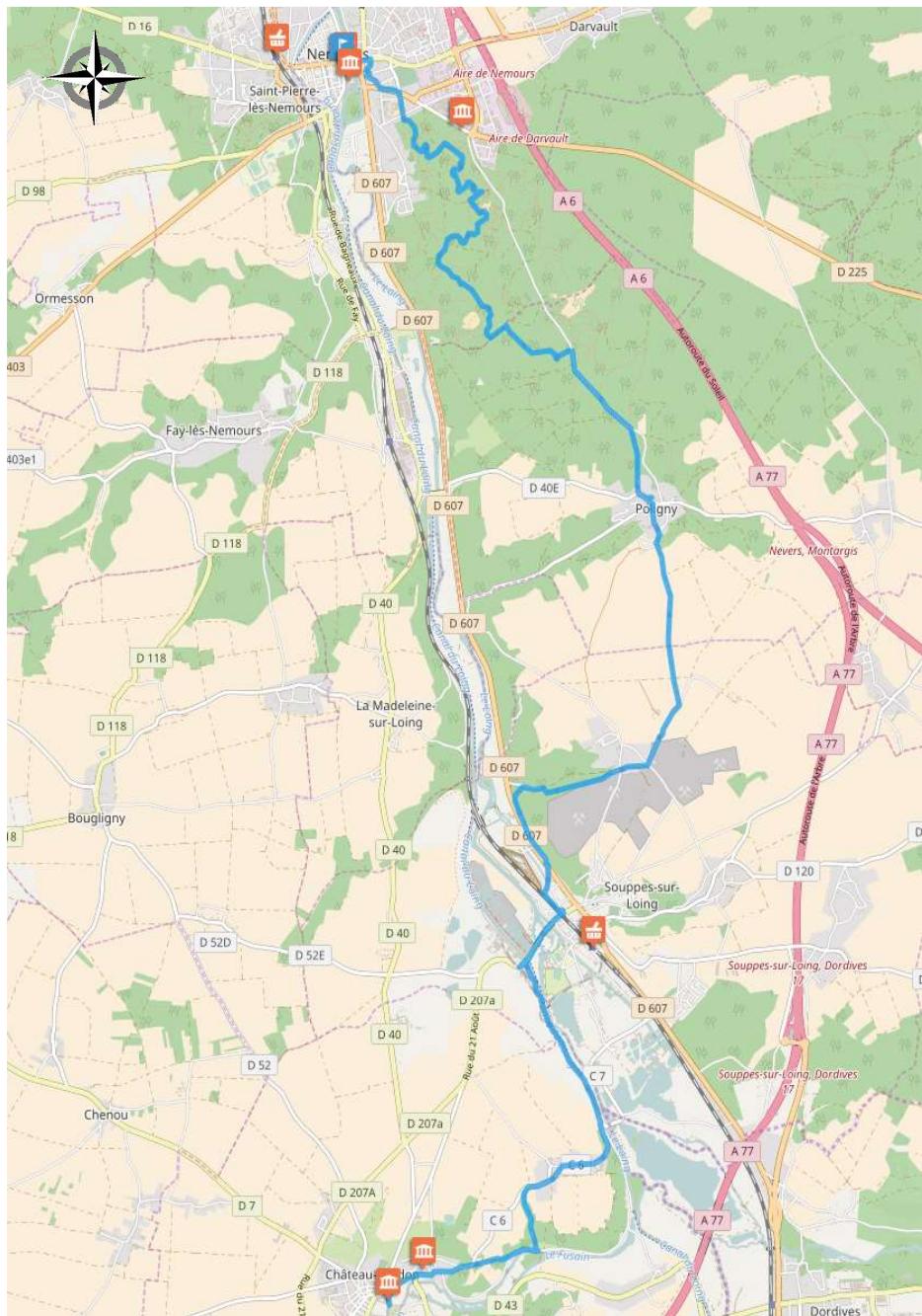
**Nemours** : Château-musée, église St Jean Baptiste, Musée départemental de préhistoire.



## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATION & CAMPSITES

- Camping des près à Grez-sur-Loing : 01 64 45 72 75
- Mairie de Grez-sur-Loing : 01 64 45 95 15
- Office de tourisme du Pays de Nemours à Nemours : 01 64 28 03 95

# De Nemours à Château-Landon



# De Nemours à Château-Landon

2

DISTANCE : 23 KM

## CIRCUIT / ITINERARY

D epuis l'église de Nemours, emprunter le GR13 direction nord : passer le grand pont et poursuivre sur le GR13 direction Poligny. Puis, toujours par le GR13, rejoindre Souppes-sur-Loing et Château-Landon. À Château-Landon, après avoir longé la rivière Fusain, quitter le GR par la droite en empruntant la rue Notre Dame (escalier) et rejoindre la place du marché.

F rom the church in Nemours, take the GR13 northwards for 20 meters then cross the bridge over the Loing and continue on the GR13 south direction Poligny. The GR13 leads to Souppes-sur-Loing and Château-Landon where, along the banks of the river Fusain you leave the GR and turn right into the rue Notre Dame and take the steps up to arrive on the market place.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

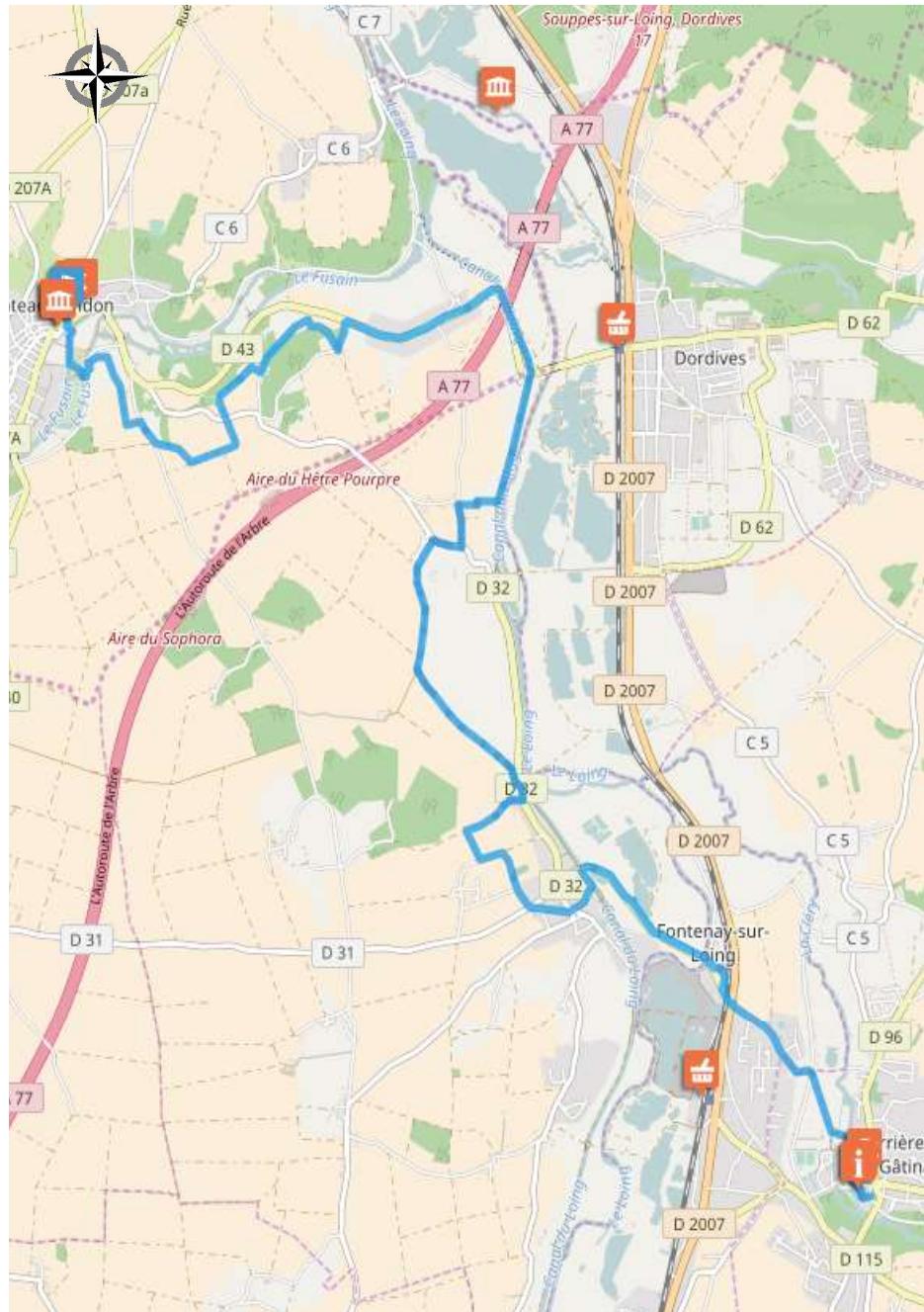
Souppes-sur-Loing : Carrières de pierre, Polissoirs du Gué de Beaumoulin, sucrerie et distillerie, Abbaye royale Notre-Dame de Cercanceaux

Château-Landon : Eglise Notre-Dame de l'Assomption, Abbaye royale Saint-Séverin, Maison de la pierre, Hôtel-Dieu, lavoir et moulin de Beaupoivre. La cité médiévale se dresse sur un promontoire rocheux d'où son surnom la «Rocamadour» du Gâtinais.

## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATION & CAMPSITES

- Camping Les bords du Loing à Souppes-sur-Loing : 01 64 29 72 63
  - Office de tourisme Gâtinais Val de Loing
- Château-Landon : 01 64 29 38 08
- Souppes-sur-Loing : 01 60 55 07 38

# De Château-Landon à Ferrières-en-Gâtinais



# De Château-Landon à Ferrières-en-Gâtinais

DISTANCE : 18 KM

3



## CIRCUIT / ITINERARY

Depuis la place du marché de Château-Landon, rejoindre le GR13 en empruntant la rue Notre Dame (descendre l'escalier), immédiatement après le pont sur la rivière Fusain prendre le GR par la droite, direction sud. Suivre le GR13 jusqu'à Ferrières-en-Gâtinais en passant par Nargis et Fontenay-sur-Loing. L'étape se termine devant l'office de tourisme, place des églises.

From the market place in Château-Landon, return to the GR13 via the rue Notre Dame and the steps down. After crossing the bridge over the river Fusain, turn right on the GR going south. Follow the GR13 to Ferrières-en-Gâtinais passing through Nargis and Fontenay-sur-Loing. This stage ends in front of the tourist office situated place des églises.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

Nargis : Pertuis du Moulin de Nançay

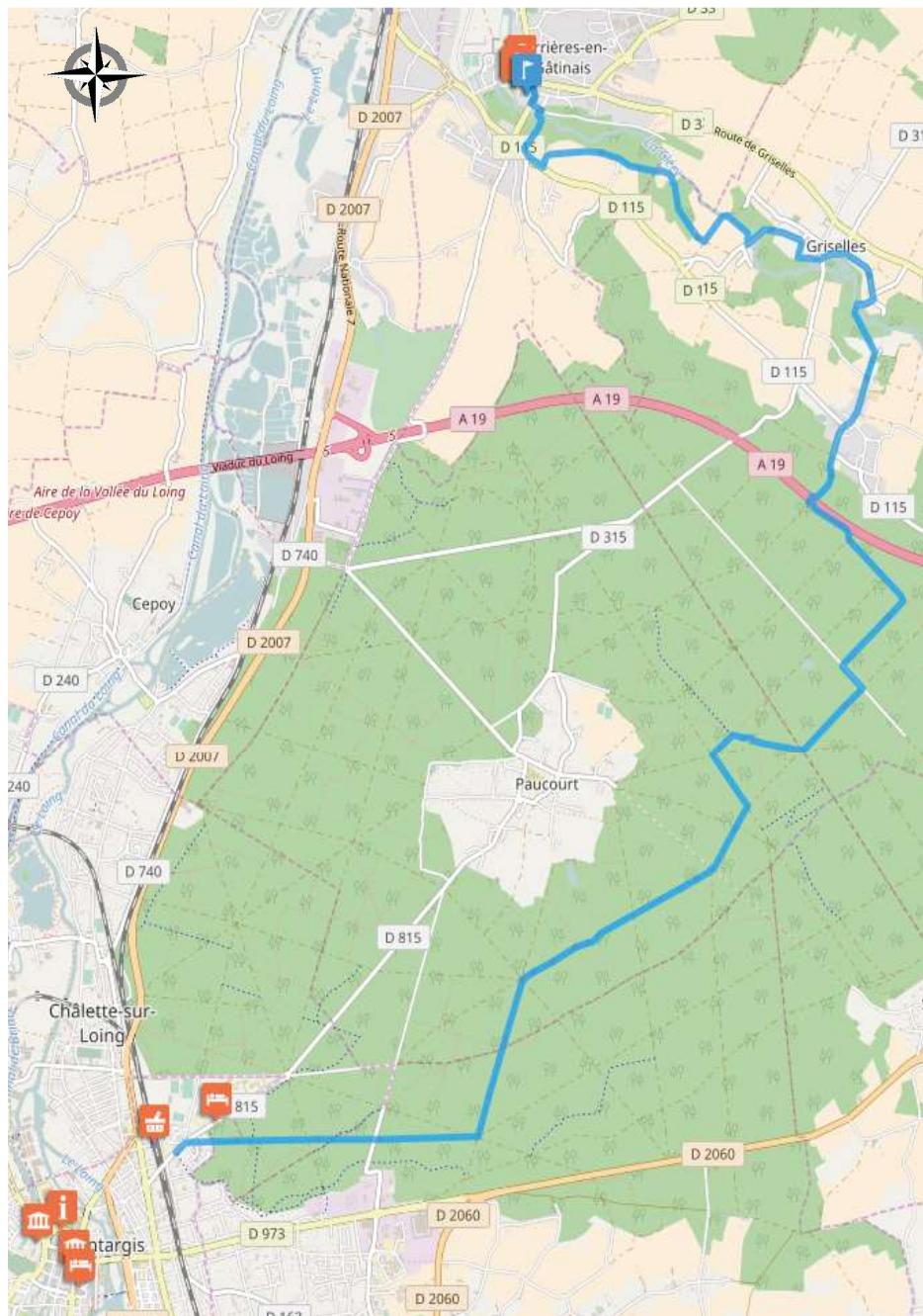
Ferrières-en-Gâtinais : Petite Cité de Caractère avec l'abbaye Saint-Pierre-Saint-Paul, église Notre-Dame-de-Bethléem, Musée vivant Poljinsky, Maison des métiers d'art



## INFORMATIONS TOURISTIQUES / TOURIST INFORMATIONS

- Office de tourisme de Ferrières et des 4 Vallées : 02 38 96 58 86
- Camping municipal du Perray à Ferrières-en-Gâtinais : 06 71 43 25 95 ou 02 38 96 19 74

# De Ferrières-en-Gâtinais à Montargis



DISTANCE : 16 KM

4



## CIRCUIT / ITINERARY

Depuis l'office de tourisme de Ferrières-en-Gâtinais, emprunter le GR13 qui traverse la forêt domaniale pour arriver à Montargis. Pour regagner le centre-ville de Montargis, au carrefour de la Paix, prendre à droite le GR de liaison qui vous conduira jusqu'à la gare.

From the tourist office in Ferrières-en-Gâtinais, take the GR13 through the national forest to arrive at Montargis. To get to Montargis town centre, turn right at the Carrefour de la Paix and take the path which leads from the GR to the SNCF railway station.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

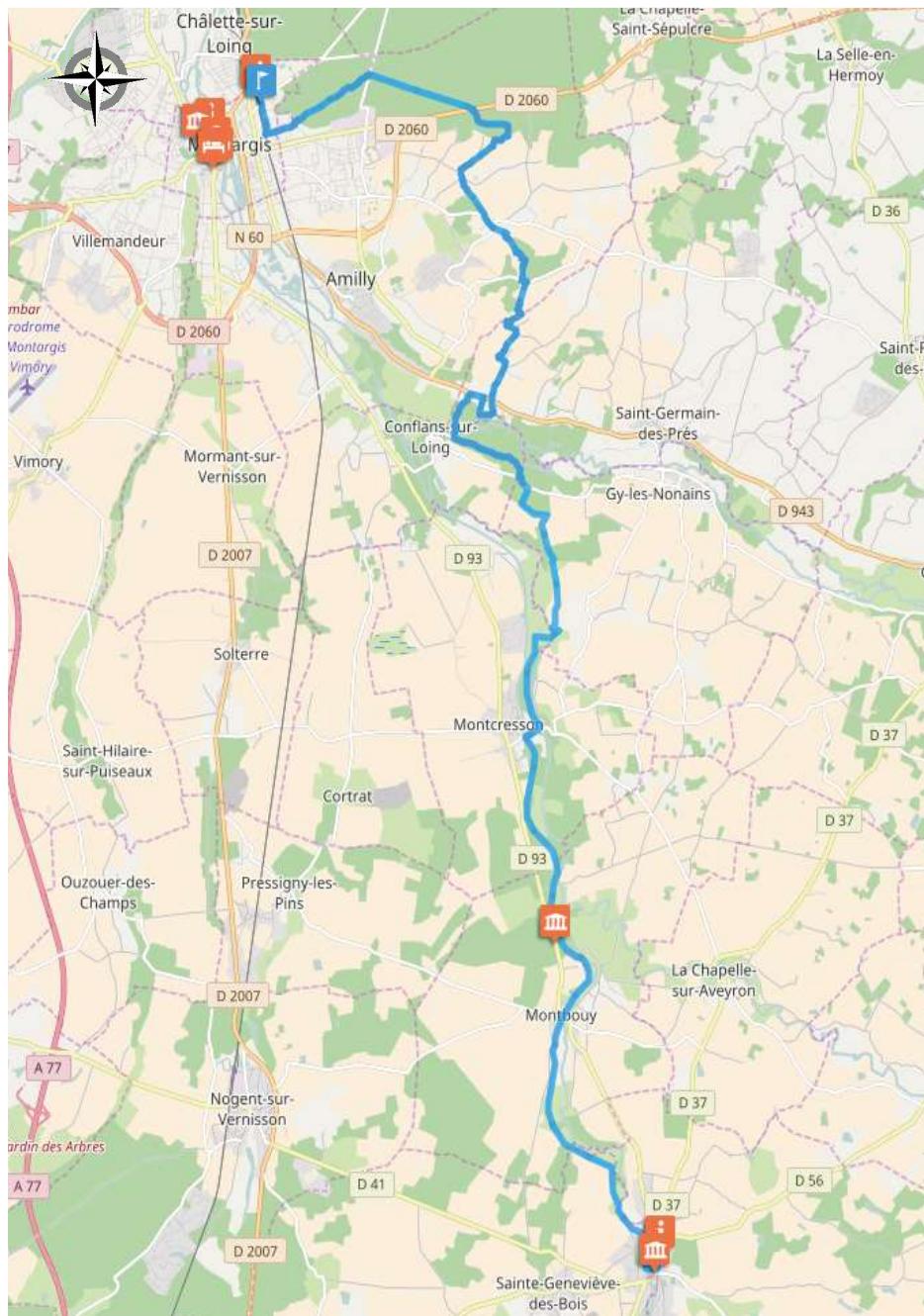
Montargis: Venise du Gâtinais (131 ponts et passerelles), quartier historique, église Sainte Marie-Madeleine, Musée Girodet, Musée du cuire et des tanneurs, château de Montargis



## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATIONS & CAMPSITES

- Office de tourisme de l'Agglomération de Montargis : 02 38 98 00 87
- Camping de la Forêt à Montargis : 02 38 98 00 20

# De Montargis à Châtillon-Coligny



# De Montargis à Châtillon-Coligny

5

DISTANCE : 28 KM



## CIRCUIT / ITINERARY

Depuis la Gare de Montargis rejoindre le GR13 en empruntant la liaison gare/GR13 pour rejoindre la Forêt de Montargis jusqu'au carrefour de la Paix. Au carrefour, emprunter le GR13 par la droite direction Montcresson. Suivre le GR13 jusqu'à Montbouy. A Montbouy, quitter le GR13 et suivre le GRP du Gâtinais qui longe le canal de Briare jusqu'à Châtillon-Coligny.

From Montargis railway station take the path which leads from the GR for return to the national forest and the Carrefour de la Paix. Take the GR13 to the right, direction Montcresson and follow the GR13 until Montbouy. At Montbouy leave the GR13 and take the GRP du Gâtinais (local footpath) which runs alongside the Briare canal to Châtillon-Coligny.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

Montbouy : Amphithéâtre gallo-romain, pont de Salles.

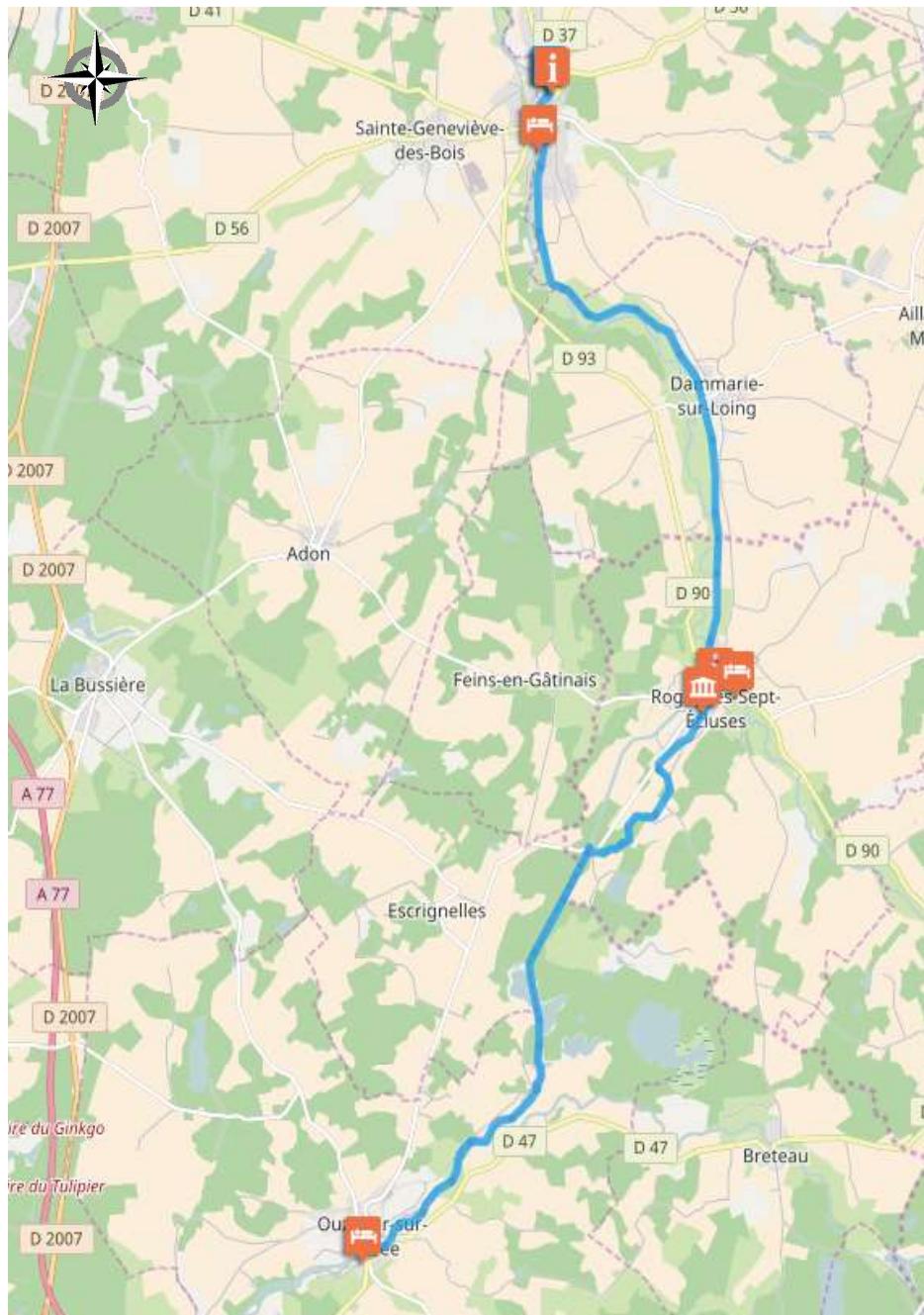
Châtillon-Coligny : Musée historique de l'ancien Hôtel-Dieu, église Saint-Pierre et Saint-Paul, Auto Sport Museum, site d'écluse de Briquemaut



## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATION & CAMPSITES

- Camping Municipal de la Lancière à Châtillon-Coligny : 06 08 70 86 56
- Office de tourisme Gâtinais Sud à Châtillon-Coligny : 02 18 69 31 14

# De Châtillon-Coligny à Ouzouer-sur-Trezée



# De Châtillon-Coligny à Ouzouer-sur-Trézée

DISTANCE : 24 KM

6



## CIRCUIT / ITINERARY

Depuis la place de la mairie de Châtillon-Coligny, rejoindre le canal de Briare à l'extrémité sud de la ville en empruntant la route direction Ste-Geneviève-des-Bois. Après le restaurant, tourner à droite et emprunter l'impassé du canal puis suivre l'eurovélo 3 «Scandibérique», le long du canal jusqu'à Dammarie-sur-Loing. Au pont, continuer tout droit et emprunter le chemin de halage, pour suivre le canal jusqu'à Rogny-les-Sept-Ecluses. Dans le bourg, longer les Sept Ecluses puis suivre la rigole (côté gauche) jusqu'à l'étang de la Gazonne. Poursuivre en empruntant le GRP du Gâtinais qui longe le canal jusqu'à Ouzouer-sur-Trézée.

From Châtillon-Coligny Town Hall square take the road direction Ste-Geneviève-des-Bois. After the restaurant, turn right and take Impasse du canal, then follow the eurovelo 3 'Scandibérique' until Dammarie-sur-Loing. At Dammarie's bridge, keep straight and follow the towpath South until Rogny-les-Sept-Ecluses. At Rogny, pass by 'Les Sept Ecluses' and follow the left side of the channel up to the Gazonne pond. Carry on the GRP du Gâtinais along the Briare canal to arrive at Ouzouer-sur-Trézée.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

Rogny-les-Sept-écluses: Monument des sept écluses, église Saint-Loup du XIIème siècle, lavoir illustré par des fresques picturales.

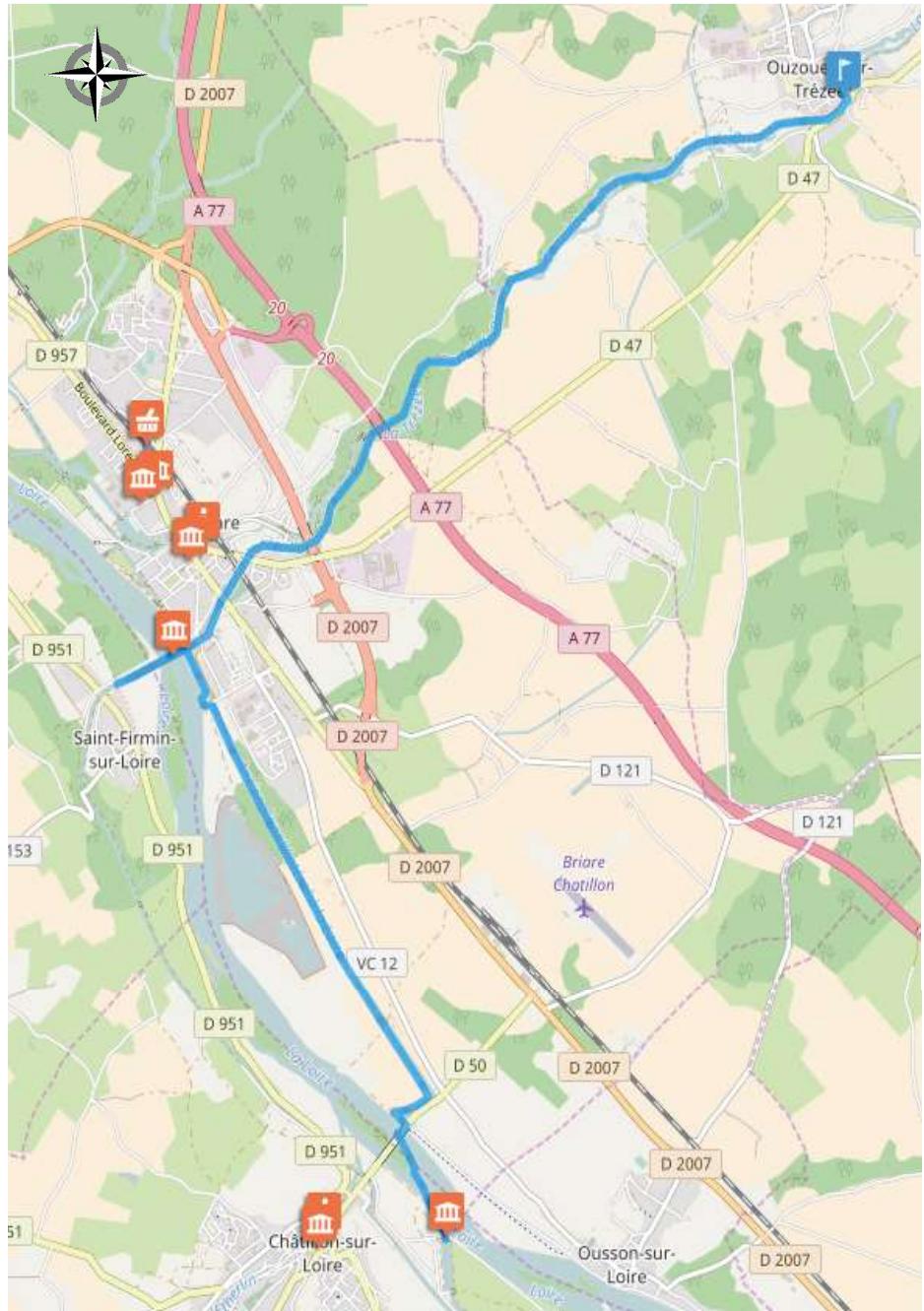
Ouzouer-sur-Trézée : église Saint-Martin



## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATION & CAMPSITES

- Camping des Lancières à Rogny-les-Sept-Écluses : 03 86 74 57 50
- Office de tourisme de Puisaye-Forterre à Rogny-les-Sept-Écluses : 03 86 74 10 07
- Camping municipal de la Trézée à Ouzouer-sur-Trézée : 06 14 65 37 36 ou 06 24 44 14 84
- Mairie d'Ouzouer-sur-Trézée : 02 38 31 93 90 ou 06 24 44 14 84

# De Ouzouer-sur-Trézée à Châtillon-sur-Loire



# De Ouzouer-sur-Trézée à Châtillon-sur-Loire

DISTANCE : 16 KM

7

## CIRCUIT / ITINERARY

**D**epuis Ouzouer-sur-Trézée suivre le canal de Briare (rive gauche) jusqu'à Briare. Visite du pont-canal : faire un aller / retour sur le pont-canal. A l'entrée du pont, prendre le GR3 direction sud (rives de l'anc. canal) pour suivre sur ce sentier jusqu'au camping des Combles. À partir du camping, emprunter le pont routier qui enjambelaLoire.Aupilierdelasecondearche,emprunter «l'escargot»,ancienpassagepourlehalagedesbateaux,qui descend sur la levée de Loire (ou digue) et mène à l'écluse de Mantelot. Pour rejoindre Châtillon-sur-Loire, emprunter le GRP direction nord.

**F**rom Ouzouer-sur-Trézée, follow the left bank of the canal up to Briare. The aqueduct at Briare is well worth a visit. Returning to the canal on the Briare side of the aqueduct, take the GR3 to the south along the banks of the old canal until the Combles campsite. From the campsite, cross the road bridge over the Loire. At the pillar marking the second arch of the bridge descend the spiral horse access path onto the embankment (dyke) leading to the Mantelot's lock. Take the GRP northwards to arrive at Châtillon-sur-Loire.



## POINTS D'INTERET / PLACES OF INTEREST

**Briare :** Pont-canal, usine élévatrice, ports et anciens canaux, Musée des émaux et de la mosaïque, Musée des 2 marines et du Pont-Canal, église Saint-Etienne

**Châtillon-sur-Loire :** Musée municipal de Préhistoire et d'Histoire, quartier médiéval, écluse et gare d'eau de Mantelot

## INFORMATIONS TOURISTIQUES & CAMPINGS / TOURIST INFORMATIONS & CAMPSITES

- Office de tourisme Terres de Loire et Canaux  
Briare et Châtillon-sur-Loire : 02 38 31 24 51
- Camping Le Martinet à Briare : 02 38 31 24 50
- Camping municipal des Combles à Châtillon-sur-Loire : 02 38 36 34 39

# *Offices de tourisme & Mairies*

Grez-sur-Loing : Mairie (informations touristiques)

86 rue Wilson 77880 Grez-sur-Loing

01 64 45 95 15 - mairie@grezsurloing.fr - info@tourisme-paysdenemours.fr

grezsurloing.fr - tourisme-paysdenemours.fr



Nemours : Office de tourisme du Pays de Nemours

28 rue Gauthier 1er 77140 Nemours

01 64 28 03 95 - info@tourisme-paysdenemours.fr - tourisme-paysdenemours.fr



Souppes-sur-Loing : Office de tourisme Gâtinais Val de Loing

67 av. du Maréchal Leclerc 77460 Souppes-sur-Loing

01 60 55 07 38 - tourisme@ccgvl77.fr - tourisme-gatinaisvaldeloing.fr



Château-Landon : Office de tourisme Gâtinais Val de Loing

16 route de Souppes 77570 Château-Landon

01 64 29 38 08 - tourisme@ccgvl77.fr - tourisme-gatinaisvaldeloing.fr



Ferrières-en-Gâtinais : Office de tourisme de Ferrières et des Quatre vallées

8 Place des églises 45210 Ferrières-en-Gâtinais

02 38 96 58 86 - info@tourisme-ferrieres-loiret.fr - tourisme-ferrieres-loiret.fr



Montargis : Office de tourisme de Montargis et de son agglomération

35 rue Renée de France 45200 Montargis

02 38 98 00 87 - contact@tourisme-montargis.fr - tourisme-montargis.fr



Châtillon-Coligny : Office de tourisme Gâtinais Sud

2 place Coligny 45230 Châtillon-Coligny

02 18 69 31 14 - accueil@tourisme-gatinais-sud.com - tourisme-gatinais-sud.com



Rogny-les-7-Écluses : Office de tourisme de Puisaye-Forterre

2 rue Gaspard de Coligny 89220 Rogny-les-7-écluses

03 86 74 10 07 - accueil@puisaye-tourisme.fr - puisaye-tourisme.fr

Ouzouer-sur-Trézée : Mairie (informations touristiques)

1 rue Grande 45250 Ouzouer-sur-Trézée

02 38 31 93 90 - mairie-secretariatg@ouzouer-trezee.fr - contact@ottlc.fr

ouzouer-sur-trezee.fr - terresdeloireetcanaux.com



Briare : Office de tourisme Terres de Loire et Canaux

1 place Charles de Gaulle 45250 Briare

02 38 31 24 51 - contact@ottlc.fr - terresdeloireetcanaux.com



Chatillon-sur-Loire : Office de tourisme Terres de Loire et Canaux

31 rue Martial Vuidet 45360 Châtillon-sur-Loire

02 38 29 22 72 - contact@ottlc.fr - terresdeloireetcanaux.com

# *Au bout du chemin , Châtillon-sur-Loire Ville d'histoire, porte ouverte sur la Loire...*

**H**aut lieu de la viticulture dès le 10ème siècle, place forte protestante, gros bourg rura et centre économique important à la révolution, Châtillon-sur-Loire est à la rencontre des grands itinéraires qui longent la Loire, ou qui permettent, en venant du Sud, de rejoindre la région parisienne.

Le creusement du canal latéral à la Loire entre 1827 et 1836, un pont sur la Loire en 1841, confortent le développement de Châtillon. Entre 1838 et 1896, date de l'ouverture du pont-canal de Briare, entre 4 et 9000 bateaux traversent chaque année la Loire à Châtillon dans une série de manœuvres complexes et périlleuses. Cette histoire est contée par Guy Brucy et Raymond Velleret dans un passionnant ouvrage « Un fleuve, deux canaux ».

Sepromener autour de l'écluse de Mantelot, découvrir la ville en s'arrêtant devant les plaques historiques réalisées par l'association Castellio, pour suivre la promenade sur les sentiers de l'île à Gaston, 70 hectares protégés de pleine nature en bord de Loire, rencontrer les artistes, prendre le temps de se reposer du voyage dans l'un ou l'autre des gîtes, Châtillon-sur-Loire, une étape, mais surtout un lieu où s'arrêter...

Et vous ne raterez pas les murs peints. Vous y trouverez le monsieur timide, la laitière, le joueur de flûte et, bien entendu, Robert-Louis Stevenson, l'étranger marcheur à l'accent peut-être inquiétant qui passa un bref moment dans la prison de la gendarmerie. Depuis, les temps ont changé, le marcheur stevensonien est accueilli avec bonheur et amitié à Châtillon-sur-Loire.

## *The end of the route: Châtillon-sur-Loire, gateway to the River Loire, a town steeped in history...*

**A** centre of wine making since the tenth century, later a Protestant stronghold, large market town, influential force financially at the time of the French Revolution, Châtillon-sur-Loire lies at the crossroads of the routes that follow the River Loire and those leading northwards to the Paris region.

The construction of the Loire canal between 1827 and 1834 and a bridge over the Loire in 1841 testify to its strategic importance. From 1838 until 1896, when the Briare canal bridge was built, between four and nine thousand barges a year crossed the Loire at Châtillon using a series of complex and often dangerous manoeuvres. This story is documented in the fascinating account by Guy Brucy & Raymond Velleret « Un fleuve, deux canaux » (One river, two canals).

Walk around the Mantelot lock, discover the town with the aid of many historical commemorative plaques thanks to the Castellio Association, visit Gaston Island, 175 acres of protected nature reserve bordering the River Loire, meet street artists, relax in one of its guesthouses. Châtillon-sur-Loire, not just a stopping point, but a place to stay and explore.

And don't miss the decorated walls, where you will find the shy gentleman, the milkmaid, the flutist and, of course, Stevenson himself, the strolling foreigner with the bizarre accent and dress. So bizarre that it cost him a short stay in the local prison. Times have changed, Stevensonians today are warmly welcomed with a friendly smile in Châtillon-sur-Loire.

# Nos partenaires

Ânerie Bacotte : Randonnée avec un âne : contact Michel et Monika Brun  
anerie-bacotte.com - 06 03 32 38 66 - anerie.bacotte@gmail.com

La forêt qui parle : Geneviève Dumand conteuse buissonnière pour fêtes et chemins  
06 79 58 41 30 - info@laforetquiparle.com

Art et Patrimoine : Découvrez Barbizon et sa forêt, le Sentier des peintres, les galeries de tableaux, visite guidée bilingue Italien: Rosalie lénna - 06 65 69 87 12

Early Grez : sur les pas de R.L.Stevenson (chambres d'hôtes et gîte) sur les bords de la rivière enchantée, 132 rue Wilson 77880 Grez sur Loing  
earlygrez.com - 01 64 45 62 14 - 07 87 95 62 45 - info@earlygrez.com

L'association « Robert Louis Stevenson, de Barbizon à Grez » a son siège à la mairie de Recloses, qui soutient ce projet depuis les premiers jours.  
Adresse postale : 17 rue de la Boissière 77140 Moncourt-Fromonville  
[www.stevenson-fontainebleau.fr](http://www.stevenson-fontainebleau.fr)



Crédits photos: Couverture de haut en bas et de gauche à droite: Digue de l'escargot Chatillon-sur-Loire © M.Paleau OT Terres de Loire et Canaux; Pont de Château-Landon © Philippe Petit; portrait de R.L.Stevenson © Philippe Petit; Château-Landon © Philippe Petit; Pont-canal de Briare © M.Paleau; Page 2: Grez-sur-Loing © Cyril Badet. Page 3: Larchant Commanderie © SMA\_C.Badet. Page 4: Souppes-sur-Loing © Cyril Cadet. Page 8: Grez-sur-Loing © Cyril Badet; Basilique de Larchant © Cyril Cadet; Nemours © SMA\_C.Badet. Page 10: Nemours © Cyril Badet; Château-Landon © Cyril Badet. Page 12: Château Landon © Sabrina Payet; © Tourisme Loiret; Abbaye de Ferrières © OT de Ferrières et des 4 vallées. Page 14: Paucourt © OT Agglomération de Montargis; Quartier Pecherie © OT Agglomération de Montargis; Musée Girodet © OT Agglomération de Montargis. Page 16: canal du Loing © Tourisme Loiret; Amphithéâtre de Montbouy © Tourisme Loiret; Musée historique de Châtillon-Coligny © Henri Roux. Page 18: Rogny-les-Sept-Écluses © F.Dufér / ADT89; Ouzouer-sur-Trézée © J.Damase CRT-Tourisme Loiret; Ouzouer-sur-Trézée © I.Rémy OT Terres de Loire et Canaux. Page 20: Pont-canal de Briare © I.Rémy OT Terres de Loire et Canaux; Capitainerie © I.Rémy OT Terres de Loire et Canaux; site de Mantelot © I.Rémy OT Terres de Loire et Canaux. Dernière de couverture : Pont-canal © Philippe Petit.

